

BIBLIOTECA DE PATRÍSTICA

23

---

Director de la colección  
MARCELO MERINO RODRÍGUEZ

Gregorio de Nisa

SOBRE LA VIDA DE  
MOISÉS

Introducción, traducción y notas de  
Lucas F. Mateo-Seco (†)

2ª edición: febrero 2019

© Lucas F. Mateo-Seco

© 1993, Editorial Ciudad Nueva  
José Picón 28 - 28028 Madrid  
[www.ciudadnueva.com](http://www.ciudadnueva.com)

ISBN: 978-84-9715-343-0  
Depósito Legal: M-5.762-2019

Impreso en España

Maquetación: *Marcelo Merino*

Imprime: Estugraf Impresores. Ciempozuelos (Madrid)

A Pablo Martínez-Arrarás



## INTRODUCCION

### 1. NOTICIAS BIOGRAFICAS.

Gregorio de Nisa nació en el Ponto, en la región de Cesarea de Capadocia, donde su padre ejercía la profesión de retórico y donde la familia poseía numerosas propiedades. La fecha de su nacimiento se sitúa entre los años 335-340. Desde luego no puede ser anterior al 331, ya que su hermano Basilio nace el 329 y entre ambos hay además otro niño: Naucracio.

El Niseno pertenece a una familia de elevada posición social y de viejo abolengo cristiano en la que influyó poderosamente la acción misionera de San Gregorio el Taumaturgo (ca. 213-275), discípulo de Orígenes y fundador de la Iglesia de Capadocia. Gregorio le dedicó un largo panegírico<sup>1</sup>. En *La vida de Macrina*, el mismo Gregorio nos describe también el ambiente cristiano de la familia<sup>2</sup>: durante la persecución de Galerio y Maximino Daya, sus abuelos paternos tuvieron que ocultarse en las montañas del Ponto durante casi siete años y fueron privados de sus bienes; la familia de su madre, que había acumulado «car-

1. S. GREGORIO DE NISA, *Panegírico de Gregorio Taumaturgo*, PG 46, 893-958. Cf. L.F. MATEO-SECO, *El cristiano ante la vida y ante la muerte. Estudio del Panegírico de Gregorio de Nisa sobre Gregorio Taumaturgo*, en

A. SPIRA (ed.), *The Biographical Works of Gregory of Nyssa*, Filadelfia 1984, 197-219.

2. S. GREGORIO DE NISA, *Vida de Macrina*, 1-9; P. MARAVAL, *Grégoire de Nysse: Vie de sainte Macrine*, Paris 1971, 136-172.

gos militares, funciones civiles y dignidades imperiales»<sup>3</sup>, también sufrió persecución: el abuelo materno fue condenado a muerte; la abuela materna, santa Macrina (senior) había sido discípula de San Gregorio Taumaturgo, y también hubo de huir en la persecución de Diocleciano<sup>4</sup>.

Los padres de Gregorio se llamaban Basilio y Emelia y tuvieron nueve hijos: cuatro varones y cinco hijas. Quizás uno más que murió a muy corta edad<sup>5</sup>. De entre estos hermanos, son santos Macrina, la hermana mayor; Basilio, Obispo de Cesarea; Pedro, Obispo de Sebaste que era el más pequeño, y el mismo Gregorio. Naucracio murió joven, poco después de haber abrazado la vida eremítica.

La vida de Gregorio está ligada especialmente a los dos hermanos mayores —Macrina y Basilio—, que influyeron poderosamente en su formación, y a los que siempre se mantuvo estrechamente unido. Gregorio era sólo cinco años más pequeño que Basilio; sin embargo, la fuerte personalidad de éste, tanto en el terreno especulativo como en el de la acción pastoral, ejerció sobre él un peso decisivo. Gregorio siempre habla con la máxima veneración de su hermano<sup>6</sup> y considera a Macrina como «la maestra»<sup>7</sup>.

La influencia espiritual de Macrina (junior) sobre toda la familia es verdaderamente decisiva. Por ejemplo, a la

3. Cf. S. GREGORIO DE NACIANZO, *Oratio* 43, PG 36, 497 C.

4. Cf. S. BASILIO, *Epistola* 204, a los de Neocesarea (PG 32, 752-753); *Epistola* 223, a Eustacio, *ibid.* 825-828.

5. J. E. PFISTER, *A biographical note: the brothers and sisters of St. Gregory of Nyssa*, «Vigi-

liae Christianae», 18 (1964) 108-113.

6. Cf. p.e., GREGORIO DE NISA, *Encomio de San Basilio*, PG 46, 788-817.

7. Así se sucede a lo largo de todo el tratado *Sobre el alma el alma y la resurrección*. Cf. p.e., PG 46, 11-160.



muerte del padre, Basilio (senior), atrae a su madre Eme-  
lia al ideal de la vida monástica, y ambas se retiran con  
Pedro, el hermano pequeño, a la propiedad que tienen en  
Annesi para hacer vida monacal. Es también Macrina la  
que atrae a Basilio a la vida monacal cuando éste vuelve  
de sus estudios en Atenas<sup>8</sup>.

Aunque no fue educado en Atenas, como es el caso  
de Basilio, Gregorio poseía una sólida formación filosófi-  
ca y retórica y, además, una vasta cultura científica y lite-  
raria. Gran parte de esta formación se la proporcionó su  
padre. Su hermano Basilio, al regresar de sus estudios en  
Atenas, le aconsejó que leyese las obras retóricas de Li-  
banio<sup>9</sup>. Gregorio debe también a Basilio la admiración por  
la cultura clásica. Sus escritos testimonian que conoce a  
Platón, Plotino, Aristóteles y los estoicos. La influencia de  
Orígenes —ante el que Gregorio mantiene una gran liber-  
tad de pensamiento—, es también muy importante. No en  
vano Gregorio el Taumaturgo, tan venerado en la familia,  
fue discípulo de Orígenes.

Instituido lector de su Iglesia cuando apenas tenía vein-  
te años, Gregorio abandona este ministerio en torno al año  
364 para dedicarse a la retórica<sup>10</sup>. Es muy probable que  
contrajese matrimonio<sup>11</sup>. En este tiempo, Basilio se en-  
cuentra en el monasterio de Iris, en el Ponto; allí se le ha  
unido, entre otros, Gregorio de Nacianzo, quien escribe a

8. Cf. S. GREGORIO DE NISA, *Vida de Macrina*, 6, ed. cit., 158-160.

9. Cf. S. GREGORIO DE NISA, *Epistola* 13. P. MARAVAL, *Grégoire de Nysse: Lettres*, Paris 1990, 194-200.

10. S. GREGORIO NACIANCENO, *Epistola* 11, PG 38, 41.

11. S. GREGORIO DE NISA, *De virginitate*, 3, 1. M. AUBINEAU, *Grégoire de Nysse: Traité de la virginité*, Paris 1966, 272-276.

Gregorio reprochándole el haber preferido los honores de la vida de retórico a la vida monacal. No es seguro que, en estos años, Gregorio se retirase con ellos al monasterio de Iris.

Basilio fue pronto sacado de su retiro por Eusebio de Cesarea de Capadocia con el fin de que le ayudase en sus quehaceres pastorales y de que, con su prestigio, aportase la paz religiosa a la diócesis, convulsionada por las luchas arrianas. En el año 370, a la muerte de Eusebio, Basilio es nombrado Obispo de Cesarea. Son los años en que el emperador Valente persigue con rigor a quienes profesan la fe proclamada por el Concilio de Nicea (a. 325) en torno a la *consustancialidad* del Hijo con el Padre. Basilio, que es el metropolitano de Capadocia y que necesita urgentemente agrupar en torno a sí a hombres seguros en la amistad y en la doctrina para protegerse de los embates de los arrianos, hace elegir a su amigo Gregorio obispo de Sásima y, en el otoño del año 371, a su hermano Gregorio como obispo de Nisa. Nisa es un pequeño pueblo al que Gregorio, en carta dirigida al retórico Estagirio, califica como un desierto<sup>12</sup>. A comienzos de ese mismo año 371, a petición de Basilio, Gregorio ha escrito su primer libro, el *Tratado sobre la virginidad*, como apoyo teológico a la vida monástica.

Las dificultades que sufre Basilio en estos años de tenas luchas teológicas y políticas recaen también sobre Gregorio. En efecto, la fidelidad de Basilio a Nicea choca frontalmente con el poder civil, favorable a los arrianos y, en especial, con Demóstenes, delegado imperial en la provincia del Ponto, quien en los primeros meses del año 375

12. Cf. S. GREGORIO DE NISA, *Epistola* 11, ed. cit., 184-188.

arresta a Gregorio bajo la acusación de mala administración de la diócesis. Al año siguiente, un sínodo de obispos filoarrianos reunido en Nisa, depone a Gregorio de su sede bajo la acusación de dilapidar los bienes de la Iglesia. Eran tiempos en que cualquier pretexto resultaba suficiente para deponer a un obispo no arriano. Basilio, que nunca se fiará de las dotes administrativas de su hermano a quien reprocha más de una vez su ingenuidad y su falta de astucia<sup>13</sup>, consigue hacerle huir, y le esconde en lugar seguro<sup>14</sup>. En el año 378, tras la muerte del emperador Valente, Gregorio vuelve a la sede de Nisa, donde es acogido fervorosamente por el pueblo, como cuenta gozoso en una de sus cartas<sup>15</sup>.

Basilio muere joven, sin llegar a los cincuenta años, lo más tarde el 1 de enero del año 379<sup>16</sup>, y Gregorio siente sobre sí la responsabilidad de ser el continuador de la obra de su hermano tanto en el terreno eclesiástico, como en el monástico y en el teológico. Es patente que Gregorio tuvo clara conciencia de la responsabilidad que esto implicaba. En cualquier caso, es a partir de este momento cuando la figura de Gregorio se agiganta no sólo en el terreno literario, sino también en el de la actividad pastoral, adquiriendo sus grandiosas proporciones.

13. Cf. p.e., S. BASILIO MAGNO, *Epístola* 216, a Melecio, PG 32, 792-793. Cf. también *Epístola* 58, a su hermano Gregorio, PG 32, 408-409; *Epístola* 100, a Eusebio, PG 505 A.

14. Cf. S. BASILIO, *Epístolas*, 225, 231, 232, 237, 239.

15. S. GREGORIO DE NISA,

*Epístola* 6, ed. cit., 164-170.

16. Desde Tillemont, se suele dar como fecha de su muerte el 1 de enero del año 379; recientemente Maraval ha propuesto el año 377 como fecha más probable. Cf. P. MARAVAL, *Grégoire de Nysse: Lettres*, cit., 18-20.

En efecto, el Niseno no sólo continúa la obra de Basilio, sino que la completa, ampliando y profundizando las cuestiones teológicas ya tratadas por su hermano. Basilio el Grande que era, sobre todo, un magnífico obispo y un excelente organizador, había tratado muchas cuestiones sin encontrar la ocasión de hacerlo con detenimiento. Gregorio vuelve sobre ellas con mayor profundidad, defendiendo, al mismo tiempo, la memoria de su hermano de las acusaciones que recibe por parte de arrianos y eunomianos. Así se ve ya en el mismo año 379, en el que escribe su *Explicación apologética al Hexaemeron*, en cuya introducción dice explícitamente que quiere completar las homilías sobre el *Hexaemeron* pronunciadas por Basilio en el año 377.

Como ya se ha dicho, a partir de la muerte de Basilio, la actividad de Gregorio se vuelve intensa también en el terreno eclesiástico. En el otoño del 379 participa en un Sínodo de Antioquía reunido por Melecio. A su vuelta se detiene en Annesi para asistir a su hermana Macrina en la hora de su muerte<sup>17</sup>. Es de una gran ternura la narración que hace Gregorio en la *Vida de Macrina* de estos días tan dolorosos, en los que, junto a la hermana moribunda, recuerda a Basilio recientemente fallecido.

Tras la muerte de Macrina, Gregorio regresa a Nisa a la que encuentra dividida por las herejías. Es llamado a Iborá, sede episcopal de la que dependía Annesi, para la elección del nuevo obispo. Aquí viene a encontrarle una delegación de Sebaste para proponerle también la cuestión de la elección episcopal de esa sede. De hecho Gregorio, sin aban-

17. Algunos autores como P. Maraval (o.c., 26) adelantan este suceso al año 378.

donar la sede de Nisa, es interinamente obispo también de Sebaste.

El 1 de enero del año 381, Gregorio pronuncia en Cesarea el elogio de su hermano Basilio; el día 7 de enero el sermón *Sobre el bautismo*, y el 7 de febrero el panegírico de San Teodoro<sup>18</sup>. Es ahora cuando en 17 días escribe su primer libro *Contra Eunomio*, contestando así al ataque que Eunomio había efectuado contra Basilio al responder a sus libros también titulados *Contra Eunomio*.

La primavera de este mismo año 381 marca el punto culminante de la actividad episcopal de Gregorio. En mayo se reúne en Constantinopla el Concilio que completa el de Nicea y en el que se reafirma la profesión de fe por la que tanto ha luchado Basilio. Como es sabido, en este I Concilio de Constantinopla, el segundo ecuménico, Gregorio juega un papel de primordial importancia<sup>19</sup>. Melecio de Antioquía muere en el comienzo del Concilio, y es Gregorio quien pronuncia su oración fúnebre. Es muy posible también que Gregorio haya participado en la redacción del *Símbolo* de este Concilio. En cualquier caso, como ejecución del tercer canon del Concilio, el emperador Teodosio, por edicto del 30 de julio de 381, decide que sean excluidos de las iglesias del Ponto como herejes aquellos que no guarden la comunión de fe con los obispos Heladio de Cesarea, Otreio de Melitene y Gregorio de Nisa<sup>20</sup>.

18. Cf. J. DANIÉLOU, *La chronologie des sermons de saint Grégoire de Nysse*, «Revue des Sciences Religieuses» 29 (1955) 346-372.

19. J. Daniélou señala entre otras cosas que el Discurso de Gregorio contenido en PG 46, 544-553,

que Bardenhewer sitúa en el año 394, es pronunciado en Constantinopla durante la celebración del Concilio (cf. J. DANIÉLOU, *La vie de Moïse*, Paris 1968, 12).

20. *Codex Theodosianus*, 16, 1, 3.

En el año 382 Gregorio asiste al Sínodo que se reúne anualmente en Constantinopla. En la primavera del 383, también en el Sínodo de Constantinopla, Gregorio pronuncia su discurso *Sobre la divinidad del Hijo y del Espíritu Santo*. Uno de estos Sínodos le encarga de una misión en la provincia de Arabia; con esta ocasión, visita los santos lugares de Jerusalén<sup>21</sup>. A finales del 382, Gregorio se encuentra de vuelta en Nisa. Es ahora cuando redacta su *Contra Apolinar* en el que alude a los grandes viajes que ha realizado. En Pascua del 383, Gregorio envía a Letoio, sucesor de Otreio de Melitene, su célebre *Epistola canonica*, y un poco después redacta su segunda obra *Contra Eunomio*. En el 385 pronuncia en Constantinopla la oración fúnebre de la princesa Pulqueria y, poco después, la de su madre, la emperatriz Flacila, hechos que ponen de manifiesto la alta estima de que goza en la corte del emperador Teodosio. Parece que también este año redacta *El gran discurso catequético*<sup>22</sup>, quizás como fruto de su estrecho contacto con los círculos intelectuales paganos de Constantinopla. En efecto, en la *Oratio Catechetica*, Gregorio responde principalmente a las objeciones contra la fe cristiana que provienen de la negación de la posibilidad del misterio de la Encarnación.

A partir del año 385 comienza a decaer la influencia de Gregorio en el mundo civil y también en el ámbito eclesiástico. A esta época pertenece la redacción de pequeños tratados trinitarios en los que se defiende de la acusación de triteísmo propalada por algunos de sus ad-

21. S GREGORIO DE NISA, *Epístolas* 2 y 3, ed. cit., 106-146.

22. Se suele citar con el título de *Oratio catechetica magna*. La tra-

ducción española se encuentra editada en esta misma colección con el título *Gregorio de Nisa. La gran catequesis*, Madrid 1990.

versarios. Gregorio adquiere en estos años, más escondidos y serenos, la cumbre de su producción literaria, de su madurez teológica y de su sensibilidad espiritual. Es ahora cuando, abandonando la literatura más polémica, realiza la exposición acabada de su enseñanza espiritual. La vida monástica había recibido con Macrina y, sobre todo, con Basilio un ordenamiento sistemático y una fuerte organización; Gregorio le aporta una doctrina sublime, perfectamente trabada y de validez universal.

En el 389 redacta sus *Homilías sobre el Cantar de los Cantares*, y un poco más tarde los breves escritos que se suelen reunir bajo el epígrafe *Sobre la perfección cristiana*<sup>23</sup>. La *Vida de Moisés*, en la que su enseñanza mística alcanza el punto culminante, se suele datar en las cercanías del año 392. W. Jaeger opina que el pequeño escrito titulado *La enseñanza de la vida cristiana*, que constituye un valioso resumen de la espiritualidad monástica de Basilio, es el último de los escritos de Gregorio<sup>24</sup>. Como observa Quasten, en esta pequeña obra, Gregorio utiliza lo ya dicho en escritos anteriores en torno a la vida espiritual del cristiano, desde el primerizo tratado *Sobre la virginidad* hasta *La vida de Moisés*, combinándolo todo armónicamente<sup>25</sup>.

La última noticia que nos llega de la vida de Gregorio es su asistencia al Sínodo de Constantinopla del año

23. Se trata de los escritos *Qué significa el nombre de cristiano*, *Sobre la perfección*, y *Enseñanza sobre la vida cristiana*, editados también en esta misma colección, Madrid 1992.

24. W. JAEGER, *Two rediscovered works of Ancient Christian*

*Literature*, Leiden 1954, 118-119. Sobre la posterior discusión en torno al autor y a la datación de este escrito, cf. L.F. MATEO-SECO, en *Gregorio de Nisa, Sobre la vocación cristiana*, Madrid 1992, 12-23.

25. J. QUASTEN, *Patrología*, II, Madrid 1985, 305.

## ÍNDICE GENERAL

INTRODUCCIÓN .....	7
1. NOTICIAS BIOGRÁFICAS .....	7
2. SOBRE LA VIDA DE MOISÉS .....	16
a. Estructura del tratado .....	21
b. El prefacio .....	23
c. Las tres teofanías .....	29
d. Una espiritualidad cristocéntrica .....	34
e. El itinerario de Moisés .....	39
3. EL ÉXODO EN LA CATEQUESIS PATRÍSTICA .....	44
4. LA EXÉGESIS NISENA.....	48
Gregorio de Nisa	
SOBRE LA VIDA DE MOISÉS .....	59
PRIMERA PARTE:	
HISTORIA DE MOISES .....	61
PREFACIO.....	61
El objetivo propuesto.....	63
La perfección carece de límites .....	63
En qué sentido es inalcanzable la perfección.....	65
Hay que buscar la perfección que nos es posible .....	66
Los ejemplos de los santos .....	67



HISTORIA DE MOISÉS .....	69
Nacimiento de Moisés .....	69
Moisés, salvado de las aguas .....	70
Educación y juventud de Moisés .....	71
Estancia en el país de Madián .....	72
La zarza ardiendo .....	73
Misión de Moisés .....	73
Retorno a Egipto .....	74
Las plagas .....	75
Salida de Egipto .....	77
Paso del mar Rojo .....	79
Las aguas amargas.....	80
El oasis de Elim .....	80
El desierto .....	81
El maná.....	81
La oración de Moisés.....	83
A los pies del Sinaí.....	83
La tiniebla.....	85
El Decálogo .....	88
El Tabernáculo.....	88
Los ornamentos sacerdotales.....	90
Apostasía de Israel .....	91
La renovación de la Alianza .....	93
La envidia contra Moisés.....	93
Nuevos pecados del pueblo .....	94
La serpiente de bronce.....	95
La gracia del sacerdocio.....	96
La profecía de Balaán.....	97
Muerte de Moisés .....	98

## SEGUNDA PARTE:

CONTEMPLACION SOBRE LA VIDA DE MOISES..	101
El nacimiento espiritual .....	101
Importancia de la educación .....	103
La cultura pagana .....	104
La pelea del egipcio contra el hebreo.....	106
La riña entre los dos hebreos.....	107
La zarza ardiendo .....	108
El misterio de la Virgen .....	109
Verdad y ser .....	110
La Encarnación del Verbo.....	112
Purificación de la filosofía pagana .....	115
El encuentro con el ángel .....	116
Primeras tentaciones .....	120
Las plagas de Egipto .....	123
Providencia y libertad .....	127
La muerte de los primogénitos .....	133
Las pasiones .....	135
Preparativos para la salida de Egipto .....	138
Las riquezas egipcias .....	141
La columna de nube.....	143
El paso del mar Rojo.....	146
Primeras etapas por el desierto .....	149
El agua de la roca.....	151
El maná.....	152
La batalla contra los amalecitas .....	155
Moisés ora con las manos extendidas .....	156
La montaña del conocimiento de Dios.....	158
La tiniebla.....	162
Visión de la tienda no hecha por mano de hombre.....	165

Descripción del tabernáculo celeste .....	166
El tabernáculo terreno .....	173
Las vestiduras sacerdotales .....	175
El relato de las tablas de la Ley .....	182
La epéktasis .....	190
Caminar detrás del Señor Dios .....	202
Por encima de la envidia .....	204
La serpiente de bronce.....	208
El orgullo .....	212
El sacerdocio, asunto divino .....	214
El camino real de la virtud.....	216
Nuevas asechanzas .....	217
El episodio de las moabitas .....	220
Siervo de Dios .....	223
Conclusión .....	228
ÍNDICES .....	231
Índice bíblico.....	233
Índice de nombres y materias .....	239